



## RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Module de réception des soumissions de l'Agence  
Parcs Canada  
Service national de passation de marchés

**Soumission par télécopieur:**  
1-855-983-1808

**Soumission par courriel:**  
[soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca](mailto:soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca)

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 15 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

## RÉVISION 007 À UNE DEMANDE DE PROPOSITION (DDP)

### Proposal To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to His Majesty the King in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Proposition à: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et travaux de construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

### Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
Cornwall, Ontario K6H 6S2

<b>Title-Sujet</b> <b>Centre d'apprentissage de Landons Bay, Parc national des Mîles-Îles, Ontario</b>		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> <b>5P468-23-0088/A</b>		<b>Date :</b> <b>15 novembre 2023</b>
<b>N° de modification - Amendment No. :</b> <b>007</b>		
<b>Client Ref. No. – N° de réf. du client</b> 2324		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin :</b>		
<b>at – à</b> <b>14 h 00</b>	<b>on – le</b> <b>23 novembre 2023</b>	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> <b>HNE, EST</b>
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre : <input type="checkbox"/></b>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> <b>Sheldon Lalonde <a href="mailto:sheldon.lalonde@pc.gc.ca">sheldon.lalonde@pc.gc.ca</a></b>		
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 585-3836		<b>Fax No. – N° de télécopieur</b> 1-855-983-1808
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et travaux de construction :</b> See Herein – Voir aux présentes		
<b>TO BE COMPLETED BY THE BIDDER</b> <b>À COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE</b>		
<b>Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Address - Adresse</b>		
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>		
<b>Title – Titre :</b> <b>Telephone No. - N° de téléphone :</b> _____		
<b>Email Address - Courriel :</b> _____		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>

## Modification 007

Cette modification vise à prévoir ce qui suit :

- A. Tableau 1 révisé;

### A. Tableau 1 révisé

#### Tableau 1 - Résumé des exigences de la proposition - Format d'identification de l'équipe et spécialistes

	<b>Exigences minimales en matière d'identification de l'équipe, conformément à l'annexe A de la demande de propositions. Format, voir l'exemple ci-dessous.</b>	<b>Coût à inclure dans l'annexe C de l'appel d'offres - Formulaire de proposition de prix.</b>
<b>Annexe A de la DP - Format d'identification de l'équipe</b>		
Architecte du bâtiment	Oui	Oui
Architecte paysagiste	Oui	Oui
Ingénieur en structure	Oui	Oui
Ingénieur en mécanique	Oui	Oui
Ingénieur électricien	Oui	Oui
Ingénieur civil	Oui	Oui
Concepteur d'aires de jeux	Oui	Oui
Analyste des codes nationaux et provinciaux et de la réglementation	Oui	Oui
<b>Spécialistes - SOW - Annexe D - Exigences relatives aux consultants 1.6.2</b>		
• Ingénierie géotechnique	<b>Non, Conformément à 1-6a. L'APC fera appel aux services d'une société géotechnique et demandera au consultant de l'aider à rédiger le cahier des charges.</b>	<b>Non, Conformément à 1-6a. L'APC fera appel aux services d'une société géotechnique et demandera au consultant de l'aider à rédiger le cahier des charges.</b>
• Ingénierie de la circulation	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Ingénierie municipale	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Spécialiste du code	<b>Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.</b>	<b>Non</b>
• Concepteur de panneaux de signalisation - "Getting Around Site Signs" (Panneaux de signalisation pour se déplacer sur le site)	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Services de conseil en matière de sécurité, de sécurité des bâtiments, de systèmes de	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui

communication et de sécurité des personnes.		
• Services de conseil en sciences du bâtiment	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• <b>Ingénierie et spécialistes de l'environnement</b>	<b>Non, l'APC fournira ces services.</b>	<b>Non</b>
• Consultant en accessibilité universelle	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Services de conseil en aménagement intérieur	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Consultant en éclairage	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
Consultant en acoustique	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Consultant en coûts	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Ingénieur en protection incendie,	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Modélisation énergétique (y compris les simulations et la démonstration des objectifs de durabilité / Budget énergétique).	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui
• Services de mise en service	Non, la ressource sera proposée après l'attribution du contrat.	Oui

**Note : Conformément à 1-6a. L'APC fera appel aux services d'une société géotechnique et demandera au consultant de lui donner des conseils lors de la rédaction du cahier des charges.**

**Le soumissionnaire doit incorporer les coût(s) ci-dessus aux tâches respectives des RS applicables.**

**LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.**